



CERTIFICATO CERTIFICATE

IGQ 2Q05

Si certifica che il sistema di gestione qualità di:
We hereby certify that the quality management system operated by:

Gruppo Lucefin - Trafilix Spa

**Via Ruc, 30
25040 Esine BS**

è conforme alla norma e ai requisiti dello schema:
is in compliance with the standard and the scheme requirements:

IATF 16949:2016

per le seguenti attività:
for the following activities:

IAF: 17

Produzione di barre e rotoli finiti a freddo di acciai comuni, speciali e inox (trafilati, rettificati, pelati)
per applicazioni nel settore automotive

*Production of cold finished bars and coils of carbon, special and stainless steel (drawn, ground,
peeled) for automotive applications*

Essendo stato valutato in accordo alle "Regole per lo schema di certificazione IATF 16949 – Quinta edizione"
Having been assessed in accordance with "IATF 16949 certification scheme rules – Fifth edition"
Esclusioni ammesse/permitted exclusions: par 8.3 Product Design

emissione corrente:
last issued on: **2021-09-02**

data di scadenza:
valid until: **2024-09-01**

IGQ
Via Giosuè Carducci 125/A
20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.igq.it

CISQ AUTOMOTIVE
Via Velleia 2 - 20900 Monza (MB)
www.cisqautomotive.it





Appendice al certificato
Appendix to the certificate

IGQ 2Q05

Gruppo Lucefin - Trafilix Spa

IATF 16949:2016

siti remoti:
remote locations:

Commerciale e Approvvigionamento - Trafilix Spa Via Stassano, 22 25053 Darfo Boario Terme BS
Logistica e Magazzino - Trafilix Spa Via degli Emigranti, 9 25040 Civate Camuno BS

emissione corrente:
last issued on: **2021-09-02**

data di scadenza:
valid until: **2024-09-01**

IGQ
Via Giosuè Carducci 125/A
20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.igq.it

CISQ AUTOMOTIVE
Via Velleia 2 - 20900 Monza (MB)
www.cisqautomotive.it





CERTIFICATO CERTIFICATE

IGQ 2Q06

Si certifica che il sistema di gestione qualità di:
We hereby certify that the quality management system operated by:

Gruppo Lucefin - Tre Valli Acciai Spa

**Via A. Manzoni s/n
25040 Berzo Inferiore BS**

è conforme alla norma e ai requisiti dello schema:
is in compliance with the standard and the scheme requirements:

IATF 16949:2016

per le seguenti attività:
for the following activities:

IAF: 17

Produzione di barre e rotoli finiti a freddo di acciai comuni, speciali e inox (trafilati, rettificati, pelati)
per applicazioni nel settore automotive

*Production of cold finished bars and coils of carbon, special and stainless steel (drawn, ground,
peeled) for automotive applications*

Essendo stato valutato in accordo alle "Regole per lo schema di certificazione IATF 16949 – Quinta edizione"
Having been assessed in accordance with "IATF 16949 certification scheme rules – Fifth edition"
Esclusioni ammesse/permitted exclusions: par 8.3 Product Design

emissione corrente:
last issued on: **2021-09-02**

data di scadenza:
valid until: **2024-09-01**

IGQ

Via Giosuè Carducci 125/A
20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.igq.it

Mario Fummi
CISQ AUTOMOTIVE
Via Velleia 2 - 20900 Monza (MB)
www.cisqautomotive.it





Appendice al certificato
Appendix to the certificate

IGQ 2Q06

Gruppo Lucefin - Tre Valli Acciai Spa

IATF 16949:2016

siti remoti:
remote locations:

Commerciale e Approvvigionamento - Trafilix Spa Via Stassano, 22 25053 Darfo Boario Terme BS
Qualità/Laboratorio - Lucefin Spa Via Ruc, 30 25040 Esine BS

emissione corrente:
last issued on: **2021-09-02**

data di scadenza:
valid until: **2024-09-01**

IGQ
Via Giosuè Carducci 125/A
20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.igq.it

CISQ AUTOMOTIVE
Via Velleia 2 - 20900 Monza (MB)
www.cisqautomotive.it

